

**Zeitschrift:** Schweizer Monat : die Autorenzeitschrift für Politik, Wirtschaft und Kultur

**Band:** 101 (2021)

**Heft:** 1087

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

197609



## Politik & Wirtschaft

### SCHWERPUNKT: TRANS

Alexander Korte

#### «Mädchen drohen häufiger an den Klippen der Pubertät zu zerschellen»

Immer mehr weibliche Heranwachsende wollen operativ ihr Geschlecht wechseln. Das birgt Risiken.

10

Till Randolph Ameling

#### Menschenrecht auf Geschlechtswechsel?

Wie aus «Transsexualität» als medizinischer Diagnose ein Menschenrechtsbelang wurde.

14

Helen Joyce

#### Verhängnisvolle Selbstdeklaration

Zu den transaktivistischen Forderungen zählt, dass alle ihr Geschlecht selber festlegen dürfen.

18

Kathleen Stock

#### Mythos «Geschlechtsidentität»

Die fixe Idee eines vom Körper losgelösten Geschlechts gefährdet feministische Errungenschaften.

20

### AKTUELLE DEBATTEN

Alex Spoerndli

#### Steigende Preise, brennende Reifen

Korruption, Misswirtschaft und nun auch noch eine Währungskrise: Im Libanon hat der Staat versagt.

26

Linda Maduz

#### Der Schlüssel liegt in Brüssel

Mit dem Aufstieg Chinas droht die Schweiz in die Bedeutungslosigkeit abzusinken.

32

## Kolumnen

### 07 Editorial

24 Baschi Dürr  
über das Paradies.

24 Christine Brand  
über das Floh-Experiment.

### 25 Cartoon

36 Ein Glas Wein mit  
Johannes Tiefenthaler von Neustark.

37 Lukas Leuzinger  
über direktdemokratisches Greenwashing.

37 Christoph Luchsinger  
über die Odyssee des blauen Bankers.

61 Zahl des Monats  
Dieses Mal: 4,4.

80 Nacht des Monats  
Joyce Küng trifft Hannes Schmid im Zürcher Wow-Museum.

82 Thomas Sevcik  
The End of... Eliten.

## Auf schweizermonat.ch

### Neu: Podcasts

Die Videos aus unserer Gesprächsserie «Studio Libero» sind neu auch als Podcasts erhältlich. Die Sendungen können direkt auf unserer Webseite oder bei Spotify, Apple Podcasts, Google Podcasts oder per RSS-Feed angehört werden.

Hören Sie rein in unsere neusten Gespräche, zum Beispiel mit **Daniel Frei**, der kürzlich von den Sozialdemokraten zu den Grünliberalen wechselte. Oder mit Finanzmarktoökonom **Thorsten Hens** und Kryptoverater **Pascal Hügli** über Bitcoin und andere Kryptowährungen.



### Die Romandie braucht neue Wirtschaftskapitäne

Nicolas Jutzen erklärt in seiner Kolumne, warum die Westschweizer Wirtschaft neue Aushängeschilder braucht.

# Kultur

## RASSISMUS

*Aus dem Archiv von Kara Walker*

### Die Last der Geschichte

Eine der wichtigsten Gegenwarts-künstlerinnen verleiht den Geistern der Vergangenheit Gestalt.

38

*Thomas Chatterton Williams*

### «Wokeness ist ein Mittel zum Machterhalt»

Die Rede von Rassismus ist omnipräsent. Das heisst aber noch lange nicht, dass er bekämpft wird – im Gegenteil.

43

*Dieter Schönecker*

### Kant war Rassist

Das sollte uns nicht daran hindern, ihn zu lesen.

47

*Buch des Monats*

### Hier liegt der Islam auf der Couch

Sama Maani: Žižek in Teheran.

50

*Kurzkritiken*

### Sachbuch und Literatur

«Schäm Dich!» von Judith Sevinç Basad und «Das Alphabet der Gäste» von Ernst Halter.

51

*Apérohäppchen*

### Häppchen aus der Alltagskultur

52

*Bettina Dieterle*

### Geist ist geil

Der persönliche Kulturfragebogen.

53

# Dossier: Coronapolitik

## DIE FOLGEN VON CORONA – WIE WEITER?

*Volker Reinhardt*

### Mehr Voltaire, weniger Rousseau

Warum wir in der Pandemie mehr auf Voltaire hören sollten und weniger auf Rousseau.

56

*Marc Friedrich*

### Geradeaus ins offene Messer

Regierungen wussten, dass Pandemien in einer globalisierten Welt unvermeidbar sind. Vorbereitet waren sie nicht.

59

*Jannik Belser*

### Corona in Zahlen

Ein kurzer Rückblick auf über ein Jahr der Pandemie.

62

*Thomas Sevcik*

### Die Kraft der Narrative

Je mehr uns Echtzeitinformationen beschäftigen, umso weniger lassen sich konstruierte Geschichten aufhalten.

64

*Alexander Grob*

### Ungewissheit aushalten lernen

Menschen mögen einfache «Wenn..., dann...»-Systeme und ziehen Sicherheit dann die Unsicherheit vor.

68

*Andreas Stöckli*

### Von einer Zweiklassen-gesellschaft kann nicht die Rede sein

Unter dem Aspekt der verminderten Ansteckbarkeit lässt sich die Rückkehr zu den Grundrechten rechtfertigen.

71

*Olivier Kessler*

### Weg vom Willkürregime!

Die Massnahmen zur Bekämpfung der Pandemie werden den Bürgern als alternativlos verkauft.

73

*Róbert Spanó*

### Der Notstand darf nicht zur Norm werden

Die Coronapolitik ist eine Gratwanderung zwischen öffentlichen Interessen und Grundrechten.

75

*C. Aksoy, B. Eichengreen, O. Saka*

### Die politischen Narben der Pandemie

Wenn eine Regierung versagt, dann entzieht ihr eine junge Generation langfristig das Vertrauen.

78

# VISIONARY, SINCE 1831

Colomé is a pioneer in high-altitude viticulture and sustainable farming, growing grapes in some of the highest vineyards in the world located at 4 different elevations:

Altura Máxima 3111m 10200ft

El Arenal 2600m 8500ft

Colomé 2300m 7500ft

La Brava 1700m 5600ft



Colomé  
DESDE 1831

SALTA | ARGENTINA

[f](#) [g](#) [t](#) [bodegacolome.com](#)

PLEASE ENJOY OUR PRODUCTS RESPONSIBLY